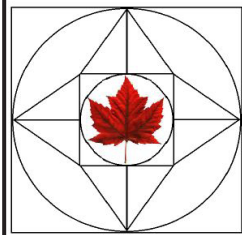


# DJ MUSIC

Music + Lights + MC

Email: john@djmusic.ca  
Cell: 905-902-1345



[MrComputer.ca](http://MrComputer.ca)™  
We fix all your computer/  
networking/electronic needs.  
Fast and Efficient  
20% off with ad  
905-616-5356



Dani Costa Organizer  
DECLUTTER & PROFESSIONAL  
ORGANIZER SERVICES

(437)234-2597  
daniela@danicostaorganizer.com

Book your free consultation  
Life transitions - Downsizing - Moving - Home decluttering & Organization  
www.danicostaorganizer.com



## LAKWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL

2054 Mountainside Dr.  
289.245.1717 or 647.218.6443

www.lakewoodmontessori.ca



People Caring for People... Since 1938  
905-632-3333  
www.smithsfh.com

KRUNO PENAVIC  
Master Electrician  
Bus: (905) 465-0080  
Fax: (905) 465-0041



ELECTRICAL CONTRACTOR  
COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL

1476 Wallace Road, Unit 4  
Oakville, Ontario L6L 2Y2  
info@krunolectric.ca  
www.krunolectric.ca



Free Info Kit:  
905-637-5233



Dodsworth & Brown  
Funeral Home - Burlington Chapel  
by Arbor Memorial  
2241 New Street, Burlington, ON  
dbburlington.ca  
Arbor Memorial Inc.

**DOROTA  
KOSIBA**  
YOUR REALTOR®

- BUYING
- SELLING
- INVESTING

CALL TODAY  
647-280-1749  
d-kosiba@kw.com  
dorotakosiba.com

kw  
Keller Williams  
You're going to love  
coming home!



**LARRY PALETTA**  
Realtor  
905-971-5981  
larrypaletta@rmxemail.com



Providing a wide range of Corporate  
and  
Personal Legal Services

905-681-2476  
109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON  
bhhlaw@bhhlaw.net  
www.brechinandhuffman.com

RENATA & EDYTA  
REALTORS



BUY WITH CONFIDENCE,  
SELL WITH SUCCESS!

Renata Domitrovic & Edyta Radisic

289-681-2795 or 289-208-3293  
domitrovichomes@gmail.com  
edytaradisic@gmail.com  
www.re-homes.ca

SUTTON GROUP-SUMMIT REALTY INC., BROKERAGE

Czy wiesz, że zmiana sposobu  
wypłacania środków na emeryturze  
może zminimalizować podatki?

Optymalizacja podatkowa to klucz do  
zachowania jak największej części  
Twojego majątku.

Zadzwoń po więcej  
szczegółów:

Ludmila Paciora, CIM®, CFP®  
Investment Advisor, Financial Planner  
cell: 289-931-7780  
www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-paciora



RE/MAX  
Escarpment Realty Inc. Brokerage  
Independently Owned and Operated

MOWIE  
PO  
POLSKU

Scan the QR Code to  
Read our Reviews



**ANDREW & MARTA  
JANSEN-GALKA**  
REALTORS & PARISHIONERS  
647-688-9024



ANDREW.MARTA@HJHREALTY.COM

**Euro Market Delicatessen**  
Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies  
Cakes, Bread, Other European Food  
Parcels to Europe  
3480 Fairview St 905-333-5831



# Parafia Św. Gabriela

2261 Parkway Drive  
Burlington, Ontario L7P 1S9

Telefon: (905) 336-7144  
office@saintgabrielchurch.com  
www.saintgabrielchurch.com

Proboszcz: O. Paweł Patrick OMI  
Wikariusz: Ks. Paweł Niesiołbędzki  
Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszczak, MChR  
Administrator biura: Diana Latacz

## Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek -	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

## Msze niedzielne

Sobota -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

## Msze Święte w dni powszednie

Wtorek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki -	DWUJĘZYCZNE	18:30
<b>Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:30.</b>		
<b>Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30,</b>		
<b>po Nabożeństwie Msza św.</b>		
Pierwsze soboty -	DWUJĘZYCZNE	9:00

<b>Adoracja</b>	
Piątki -	17:30 – 18:25

<b>Spowiedź Święta</b>	
Wtorki i środy -	18:00 – 18:20
Czwartki -	8:30 – 8:50
Piątki -	17:30 – 18:20
Soboty -	16:00 – 16:50



## Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!  
Rejestracja w parafii upraszcza proces  
przyjmowania sakramentów, takich jak  
chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich  
potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie  
rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji  
można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

## Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone  
są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

## Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele,  
musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok  
przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową  
w celu uzyskania więcej szczegółów.

## Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem  
pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów.  
Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

## Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny,  
przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz  
katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny  
na dobę. Prośby należy kierować do personelu  
pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament  
Chorych są również dostępne dla wszystkich  
cho-rych lub nie mogących opuścić domu,  
prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu  
ustalenia szczegółów.

**INTENCJE MSZALNE****NIEDZIELA, 27 PAŹDZIERNIKA**

**9:30** † Stan Warda  
**PO POLSKU**  
**11:00** – For parishioners and benefactors  
**PO ANGIELSKU**  
**12:30** †† Józef i Bronisława Góra  
**PO POLSKU**

**WTOREK, 29 PAŹDZIERNIKA**

**18:00** **RÓŻANIEC / ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**18:30** † Henryk Dębniak, 4 rocznica śmierci  
**PO ANGIELSKU**

**ŚRODA, 30 PAŹDZIERNIKA**

**18:00** **RÓŻANIEC / ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**18:30** – O powrót do zdrowia dla S. Alicji  
**PO POLSKU** – O Boże błogosławieństwo dla Izabeli z okazji urodzin  
 †† Władysława i Józef Adamkiewicz  
 † Agnieszka Madeja, 22 rocznica śmierci  
 † Franciszka Różga  
 † Zbyszek Ścieszko

**CZWARTEK, 31 PAŹDZIERNIKA**

**9:00** – God's blessings for René Bake  
**PO ANGIELSKU** – God's blessings for Makena on her 8<sup>th</sup> birthday, and for her family  
 ††† All souls in purgatory  
 †† Mirosław, Genowefa & Feliks Knul  
 †† Józef & Marta Fedoruk  
 † Sam Galante  
 † Bernard Keenan  
 † Francika Popoovic

**1 LISTOPADA- UROCZYŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH (PIERWSZY PIĄTEK)**

**\* NIE BĘDZIE NABOŻEŃSTWA PIERWSZOPIĄTKOWEGO**  
**19:00** † Jacek Kozłowski  
**EN / PL**

**2 LISTOPADA- DZIEŃ ZADUSZNY (PIERWSZA SOBOTA)**

**\*NIE BĘDZIE NABOŻEŃSTWA PIERWSZYCH SOBÓT**  
**9:00** † Grażyna Szmurło  
**PO POLSKU**  
**12:00** †† For all faithful departed  
**PO ANGIELSKU**  
**17:00** †† For all souls in purgatory, especially for Michael Jason Lewis  
**PO ANGIELSKU**

**NIEDZIELA, 3 LISTOPADA**

**9:30** †† Za zmarłych członków Klubu Seniora  
**PO POLSKU**  
**11:00** † Zdzisław Granasiuk, 6 rocznica śmierci  
**PO ANGIELSKU**  
**12:30** – Za parafian i dobrodziejów  
**PO POLSKU**

**OFIARY 19 i 20 PAŹDZIERNIKA**

Składka niedzielna	\$4,154.00
Fundusz budowlany	\$500.00
World Missions	\$710.00
Płatności preautoryzowane	\$978.00

**Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!****KAWA I PACZKI**

27 października- zaprasza Klub Optymistów  
 Souper Sunday- Zapraszamy wszystkich parafian na zupę w naszej Sali Parafialnej

**KACIK MODLITEWNY**

Boże Ojczy, Stwórcu nieba i ziemi, przez Twą nieskończoną miłość do człowieka, proszę Ciebie o łaskę uzdrowienia dla (wymieniamy imię). Ty widzisz jego(jej) cierpienie i trudy, które musi ponosić. Pragnę prosić Ciebie, w imię Syna Twojego Jezusa Chrystusa, abyś uwolnił go(ją) od tego, jeśli taka jest Twoja święta wola. *Zdrowaś Maryjo...*

**Zofia & Józef Potocki, Jadwiga & Stanisław Tomera, Gloria Dianne, Czesława Kowal, Joshua Bonilla, Cory Patinson, Eileen Boenisch, John MacKenzie, Andrzej Iwanikow**

**\*\* Jeśli chcesz dodać imię swoje lub bliskiej ci osoby, odwiedź stronę parafialną i wypełnij krótki formularz.**

**LISTOPAD**

**1 listopada** – Uroczystość Wszystkich Świętych.

**Pierwszy piątek- nie będzie nabożeństwa.**

*Zachęcamy do modlitwy w prywatności.*

**17:30 – 18:30** – Spowiedź św.

**19:00 pm** – Msza z Uroczystości Wszystkich Świętych w języku angielskim i polskim. Prosimy, abyście przynieśli coś, co reprezentuje waszego ulubionego świętego – może małą figurkę, relikwię, obrazek lub zakładkę. Przed rozpoczęciem Mszy św. możecie umieścić przyniesione rzeczy przed ołtarzem, a na końcu Mszy św. pobłogosławimy wszystkie przedmioty tam umieszczone. Jeśli jeszcze nie macie ulubionego świętego, poświęćcie chwilę, aby poszukać patrona swojej profesji lub czegoś, co jest wam bliskie, i przyjdźcie gotowi do modlitwy przez ich wstawiennictwo w tym szczególnym dniu!

**2 listopada** – Dzień Zaduszny.

**Pierwsza sobota- nie będzie nabożeństwa.**

*Zachęcamy do modlitwy w prywatności.*

**9:00** – Msza św. na Dzień Zaduszny w języku polskim.

**12:00** – Msza św. na Dzień Zaduszny w języku angielskim.

**17:00** – Msza św. Niedzielna w języku angielskim.

Dołączcie do nas o 18 :15 (po Mszy św. o 17:00) na 30-minutowe nabożeństwo i różaniec w intencji naszych zmarłych. Po nabożeństwie odbędzie się procesja przy świecach z kościoła do figury Jana Pawła II, gdzie możemy złożyć nasze znicze za zmarłych przez cały listopad.

*\* Prosimy o przyniesienie świecy pamięci odpornej na warunki atmosferyczne, znicze można zakupić w sklepie parafialnym wcześniej lub przed nabożeństwem.*

**Sobota, 9 listopada o 14:00** – Różaniec na Cmentarzu. Chcielibyśmy zaprosić wszystkich parafian do modlitwy na cmentarzu **Holy Sepulchre**, aby wspólnie odmówić Różaniec. Adres: 600 Spring Gardens Rd, Burlington.

Mamy nadzieję, że dołączycie do modlitwy za wiernych zmarłych!

**ZNICZE**

Znicze można nabyć w sklepie parafialnym po każdej niedzielnej Mszy św. Zapraszamy! W inny dzień prosimy o kontakt z s. Alicją.

**KOPERTKI NA WYPOMINKI**

Kopertki na Wypominki są wystawione w tyle kościoła. Wypisaną kopertę prosimy wkładać do fioletowego pudełka lub przynieść do biura parafialnego. Wypominki będą odczytywane przed ołtarzem podczas różańca przed wieczornymi Mszami po Dniu Zaduszny.

**\* Uprzejmie prosimy, aby Imię (Imiona) i Nazwisko(a) wpisywać tylko DRUKOWANYMI LITERAMI w celu poprawnego ich odczytania, w przeciwnym razie nazwiska mogą zostać odczytane niepoprawnie.**

**STUDIUM BIBLI**

Kurs „Odkrywanie Tajemnicy Biblii” już się rozpoczął. Wciąż jest czas, aby dołączyć! Spotkania co tydzień w soboty w sali parafialnej od 10:30 do 12:00 i zakończy się 14 grudnia 2024 roku.

**BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**

Zapraszamy dzieci na Bal Wszystkich Świętych, w czwartek 31 października od 17:30- 19:30 oraz w niedzielę 3 listopada od 14:30 - 16:30 w sali parafialnej. Prosimy, aby dzieci przebrały się za osoby święte i aniołki. Jeśli ktoś nie ma stroju, to wystarczy po prostu przyjść i świętować ze Świętymi. Każde dziecko otrzyma paczuszkę cukierków, dla dzieci będzie pizza, konkursy i zabawy.

Darmowe bilety dla dzieci będą dostępne w tylnej części kościoła po niedzielnych Mszach Świętych. Dorośli za pizza płać \$5.

**RSVP na siteralicia@gmail.com. Do zobaczenia!**

Wszystkie firmy i osoby prywatne, które chciałyby ufundować i przekazać na tę okazję słodycze bez orzechów, proszone są o składanie datków do biura

**ZARZĄD GMINY 17-TEJ I KLUB POLEK**

Zapraszamy członków Gminy 17-tej i Klubu Polek na zebranie w niedzielę 27 października 2024 r. o godz. 14-tej do Domu Polskiego. Nowi członkowie mile widziani.

**GRUPA POLONEZ HAMILTON**

Grupa Polonez Hamilton zaprasza na zajęcia taneczne dla dzieci i młodzieży od lat 5-ciu. Próby w każdą środę na sali Związkowiec Gr. 2 - White Eagle Hall 1015 Barton St. E. Kontakt i więcej informacji: [polonezhilton@gmail.com](mailto:polonezhilton@gmail.com) Razem krzewimy polską kulturę i tradycję ludową.

**ZWIĄZEK HARCERSTWA POLSKIEGO W BURLINGTON**

Związek Harcerstwa Polskiego w Burlington, Szczep harcerek Kartuzy i Szczep harcerzy Poprad, serdecznie zaprasza wszystkie dzieci od najmłodszych do najstarszych na zbiorki harcerskie dla skrzatów, zuchów, harcerek / harcerzy oraz wędrowniczek /wędrowników. Zbiorki odbywają się w każdy wtorek w sali parafialnej od 18:00 do 20:00. W programie dla dzieci są gry, zabawy, śpiew i pląsy, majsterka, sport, wycieczki, ogniska, biwaki oraz kolonie i obozy. Po dalsze informacje, prosimy o kontakt z Druhną Basia ([kartuzy@watra.zhpkanada.org](mailto:kartuzy@watra.zhpkanada.org) oraz tel. 905-319-0895) lub z Druhem Marcinem ([info@poprad.ca](mailto:info@poprad.ca) oraz tel. 905-639-2360)

**KRUCJATY WYZWOLENIA CZŁOWIEKA**

W tym roku obchodzimy 20-lecie powstania Krucjaty Wyzwolenia Człowieka w Kanadzie, pragniemy zaprosić was na rekolekcje, które odbędą się w dniach 15-17 listopada 2024 r. w Melrose. Rekolekcje poprowadzi o. Paweł Pilarczyk OMI, moderator Domowego Kościoła w Kanadzie. Tematem rekolekcji będzie "Wyjście ku Wolności", na podstawie Ewangelii o wskrzeszeniu Łazarza. Podczas rekolekcji rozważać będziemy trzy postawy, które prowadzić nas będą do wolności. Będzie to postawa Marii, Marty i Łazarza. Koszt rekolekcji \$240 od osoby (zaliczka w wysokości \$120). Zgłoszenia prosimy kierować pod numer telefonu: 416-420-7997 lub email: [cwojci3560@gmail.com](mailto:cwojci3560@gmail.com). Przyjazd w piątek 15-tego listopada o godz. 18-tej (Msza św. o godz. 20:30), zakończenie w niedzielę po obiedzie około godziny 14-tej

**ZABAWA ANDRZEJKOWA**

Dom Polski, 2316 Fairview St., Burlington zaprasza Polonię na Zabawę Andrzejkową 23 listopada od 6:30 pm do 2:00 am. Do tańca gra zespół IMPRESS. Bilety: \$65.00 od osoby; w tym wykwintna kolacja z winem, deser oraz przekąska. Bilety do nabycia pod nr tel.: Czesława: 289-707-2913 lub Iwona: 289-259-7737

**BOŻONARODZENIOWE WYPIEKI**

Ryccerze Kolumba (KOC) prowadzą sprzedaż wypieków Bożonarodzeniowych. Formy zamówień można znaleźć na parafialnej stronie internetowej. Proszę wysłać wypełnioną formę na e mail: [stgabrielkofc@gmail.com](mailto:stgabrielkofc@gmail.com) lub umieścić formę w pudełku z tyłu Kościoła. Zamówienia będą przyjmowane do niedzieli 17 listopada. Dziękujemy za wsparcie.

**PUDEŁKA NADZIEI- BOXES OF HOPE**

Pamiętajmy o naszych Seniorach, ich mądrość oraz wspaniałe historie życia, powinny być zawsze godne naszej uwagi. To oni kiedyś poświęcali czas dla nas, opiekując się nami, dziś przyszedł czas abyśmy my poświęcili im naszą uwagę opiekując się nimi i odwiedzając ich. W naszej parafii chcemy wesprzeć inicjatywę „Pudełka Nadziei”, które są jednym ze sposobów, aby dać nadzieję osobom starszym w naszej społeczności, nawet jeżeli nie znamy ich osobiście! Aby się zarejestrować lub uzyskać więcej informacji, odwiedź: [www.haltonalive.ca/boxesofhope](http://www.haltonalive.ca/boxesofhope) Termin do 30 listopada 2024 r.

**MODLITWA ZA ZMARŁYCH W DOMU POGRZEBOWYM**

'Smiths' dom pogrzebowy w Burlington zaprasza na coroczne spotkanie w niedzielę 8 grudnia o godzinie 16:00. Spotkanie to jest dedykowane dla wszystkich bliskich zmarłych jako symbol pamięci o nich. Podczas spotkania będą wyczytywane ich imiona i zapalane świece. Po więcej informacji, proszę zabrać ulotkę, którą można znaleźć przy biuletynach, albo odwiedzić stronę: <https://www.smithsfh.com/christmas-memorial-services> Aby RSVP: <https://www.smithsfh.com/burlington-memorial-service-rsvp>

**COROCZNY KIERMASZ CWL (BAZAAR)**

Nasz Parafialny Bazar 16 listopada zbliża się wielkimi krokami, Katolicka Liga Kobiet -CWL ma nadzieję, że parafianki pomogą w sukcesie. W tyle kościoła wystawione jest pudełko na biżuterię. Prosimy o: pudełka na biżuterię, korale, bransoletki, torebki, szaliki wieczorowe. W razie pytań, proszę kontaktować się z Pat Beeho (905-335-6392). Dziękujemy.